

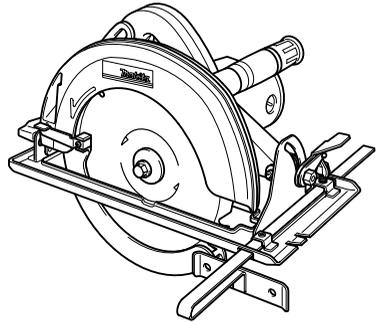


牧田®

使用說明書

手提電動圓鋸機

5902B 型



004126

 雙重絕緣

重要事項：使用前請閱讀。

規格

型號	5902B	
鋸片直徑	235 毫米	
最大鋸深	90 度	85 毫米
	45 度	60 毫米
	50 度	53 毫米
輸出功率	870 瓦	
空載回轉數（每分）	4100	
總長度	380 毫米	
淨重	6.8 公斤	
安全級別	II / III	

- 由於產品研發不斷繼續，生產者保留變更規格不另行通知之權利。
- 注意：規格可能因銷往國家之不同而異。
- 重量符合 EPTA-Procedure 01/2003

電源

ENF002-2

本工具所連接電源的電壓須符合銘牌所示的額定值，只可使用單相交流電源。本工具達到雙重絕緣，因此也可用於不帶接地線的插座。

主要安全須知

ENA001-2

△ 注意：

在使用電動工具時，為了減少火災、觸電、及受傷等意外事故，必須注意以下所列舉的基本安全事項；請仔細閱讀下列安全事項後才進行操作。

主要安全須知

1. 保持工作場所清潔。
切勿在雜亂的工作場所與工作台面上使用電動工具，否則容易發生意外。
2. 重視工作場所的環境。
不可在暗濕地方使用電動工具。電動工具不可淋雨。不可在可燃液，或可燃氣存在之處使用電動工具。

3. 避免觸電。

工作時，身體不可接觸到接地的金屬體，例如鐵管、散熱器、冷凍機等。

4. 不可讓小孩接近及應該禁止閑人進入工作場所。

不可讓閑人接近或觸摸工具或電源連接導線。

5. 收藏工具。

電動工具不用時，應收藏在乾燥，以及小孩不能拿到之處，宜加鎖。

6. 保持適當進給速度及壓力。

使工具操作更安全及耐用。

7. 選用合適的工具及配件。

按指定應用範圍操作，切勿超負荷，不可隨意更改用途，如鋸樹幹或木頭。

8. 注意衣裝。

切勿穿戴寬鬆的服裝及飾物，以免在工具高速旋轉時被纏住而發生意外。在戶外工作時宜戴橡皮質手套，以及穿防滑工業安全鞋。長髮操作者，必須戴合適的保護帽。

9. 使用安全眼鏡和護耳用具。

當刨屑多而有粉塵時，宜戴口罩。

10. 安裝除塵裝置。

如果工具上附帶有除塵及回收裝置，必須確保這些裝置的正確連接和合理使用。

11. 不要腳踏導線。

不可拖著導線移行工具，或拉導線拔出插頭等。還必須避免使導線觸及高熱物體及尖銳金屬邊緣或沾濕油脂。

12. 固定工件。

使用夾鉗固定要切削的工件。這比用手握住工件加工更安全。

13. 保持正確姿勢。

工作時，必須保持適當的正確姿勢，必須站穩，不可伸手越過工具取物及加工。

14. 注意保養工具。

刀具必須時常保持銳利的狀態才能獲得良好的加工性能與操作安全。按照規定潤滑與更換配件。定期檢查導線，如發現有破損應即到專業修理中心修理。延長接電導線如有破損，應即刻換新。手柄要保持乾燥清潔，不沾油脂。

15. 注意拔下電源。

工具在不用時，或進行保養，換夾具、刀具時，一定要拔下電源插頭。

16. 記住取下調整用工具及扳手等。

在打開開關轉動機器以前，必須檢查刀具部分的調整工具及固定用扳手等有無完全取去，必須養成這種習慣。

17. 防止意外啓動。

將插頭插入電源插座前，必須檢查工具的開關是否關閉。通電後，手指不可經常地按在開關上。

18. 戶外用接電延長導線。

在戶外使用工具時，一定要採用戶外專用的延長導線。

19. 工作時必須保持清醒。

專心一致注意工件與工具進行工作。疲勞時不應使用工具。

20. 檢查損壞的部分。

在使用工具以前，必須仔細檢查工具的護蓋或其他部分是否有損壞情形，必須詳細檢查其損壞的程度是否將影響到工具正常的機能。檢查所有可移動的部分是否在正確位置，必須固定的部分是否固定等，檢查這些可能影響正常操作的部件。護蓋或其他部件如有損壞情形，應請專門店修理或更換。工具的開關如有問題，應即刻請專門服務中心更換，不可勉強以開關電不靈的開關開動工具使用。

21. 警告。

使用一切本說明所介紹以外的附帶裝置都有可能為使用者帶來一定的人身傷害。

22. 更換零件。

修理、更換零件時，務請一定使用牧田原廠規格的零件及交由專業修理中心更換。

電動圓鋸機的補充安全規則

ENB036-4

1. 戴護耳用具。
2. 必須使護罩保持在規定位置，並按規定順序操作。不可卡住或綁住下護罩開口。在每次使用之前，必須檢查下護罩是否正常。如果下護罩沒有完全蓋住鋸片，則不得勉強使用。
注意：工具掉落地，可能會打彎下護罩，必須修復並經檢查正常後方可使用。
3. 不得使用已變形或破裂的鋸片。
4. 不得使用高速鋼製的鋸片。
5. 不得在鋸片上加側壓來使鋸片停止。
6. 鋸片要保持清潔、銳利。使用銳利的鋸片可使失速與回彈減小到最低程度。
7. 危險：
工作時，手必須遠離鋸切區。不可觸摸鋸片。當鋸片在轉動時，不可將工件插進去。鋸片尚在轉動時，也不可伸手拿切斷的工件。
注意：關閉電源開關後，鋸片仍將會轉一段時間。
8. 大塊板工件加以支持穩定。（見圖 1 和圖 2）
鋸切大塊板時必須如圖 1 所示用墊塊支撐，以減少夾住鋸片或發生回彈的危險。
當需要將工具支撐在工件上來進行鋸切時，應將工具支撐在較大的一邊工件上來鋸下較小的一邊。

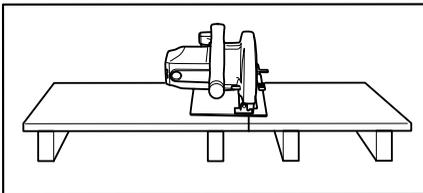


圖 1

應將支撐墊塊盡可能靠近鋸斷處以防止發生回彈。

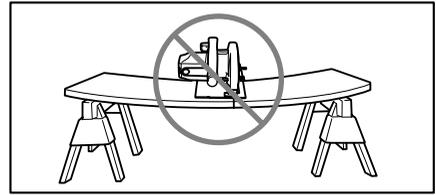


圖 2

不要使支撐墊塊遠離鋸斷處。

9. 使用縱鋸導板。
縱鋸木料時必須使用縱鋸板或直邊擋板。
10. 防止回彈安全裝置。（見圖 1 和圖 3）
當工具突然失速時，即會發生回彈而向操作的人反衝回來。當鋸片被工件夾住或突然失速時，應立即放開開關。平時應保持鋸片銳利。操作時應按圖 1 所示來支撐大件木料。
縱鋸時要使用擋板或直邊擋板，不可勉強使用工具。注意操作方法，鋸片還在轉動時不可從工件上移開工具。
切勿將手或手指放在工具後面。否則，萬一發生反彈，工具就易回彈到手上而可能會造成嚴重的傷害事故。

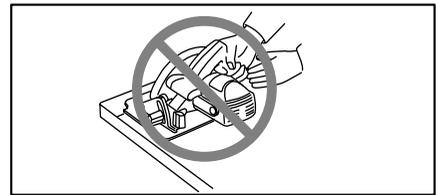


圖 3

11. 下護罩：下護罩一般只在「組合鋸切」等特殊情況下，才以手動方式解除。用收縮把手升起下護罩。下護罩必須在鋸片觸及帶切板材之前解除。對於其他一般形式的鋸切，下護罩不可解除，應令其自動工作。
12. 調整。
在鋸切前，先確認鋸深與斜角的調整是否正確。

13. 必須選用正確的鋸片。
不可使用孔徑不合規定的鋸片。也不得使用不正確的墊圈和螺栓。

14. 防止誤鋸到鐵釘。
在進行鋸切之前須仔細檢查並取下所有的鐵釘。

15. 操作工具時，應使導線遠離鋸斷區並加以固定，使其不致於在操作時被工件纏住。操作時必須握穩工具，利用適當的工件支承並使電源線遠離工作區。

警告：

一定要正確支承工件並握緊工具以防失去控制而造成人身傷害。圖 4 表示提握工具的典型方法。

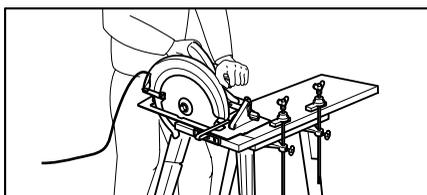


圖 4

典型的工具提握、工件支承及電源線布排圖。

16. 將工具底板的較寬一邊放在被穩固支承著的那部分工件上，而不要放在鋸斷後會掉下的那部分上。

作為例子，圖 5 表示鋸切板材斷頭的正确方法，圖 6 為錯誤方法。如果工件很短或很小，則應將其夾住。切勿用手拿住短小的工件。（見圖 6）

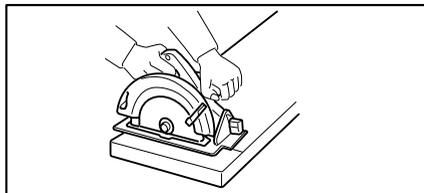


圖 5

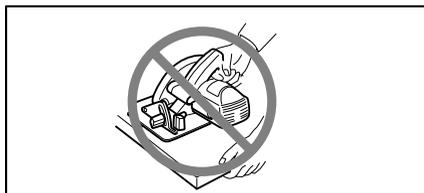


圖 6

17. 請勿使用台鉗倒返固定在工具上操作。因為這種操作方法非常危險並可能會引起嚴重的傷害事故。



圖 7

18. 鋸完木材而要放下工具前，必須確認下護罩（伸縮式）是否完全閉合，鋸片是否完全停止。

19. 使用生產商提供的數據。

- 確保鋸片的直徑、厚度以及其它的特性參數與所用工具相符合。
- 確保鋸片與所用工具的周速度相適合。

20. 切勿使用砂輪片。

請妥善保管本說明書

操作說明

△ 注意：

- 在調適或檢查鋸片功能之前，一定要確認工具的開關已斷開並拔下了電源插頭。

調節鋸切深度

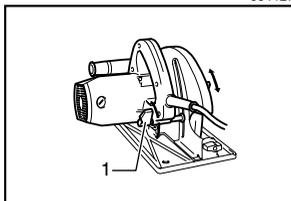
△ 注意：

- 在調解鋸切深度之後，必須將鎖桿擰緊。

擰鬆把手側的鎖桿即可上下移動底板。調節到所需的切割深度後，擰緊鎖桿以固定底板。

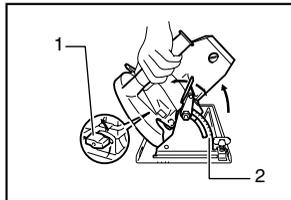
爲了能更加整潔、安全地進行鋸切，在調整鋸切深度時，最多只能讓一個鋸齒位於待切板材的下方。合理的鋸切深度能有效地防止回彈，避免造成不必要的人身傷害。

004127



1. 鎖桿

004128

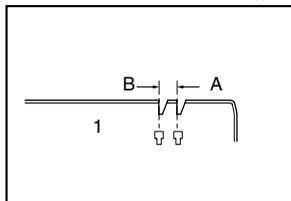


1. 蝶形螺母
2. 傾斜刻度板

斜角鋸切時的調節

擰鬆前面的鎖桿及背面的蝶形螺母，然後將工具傾斜到爲了進行斜角鋸切所需的角（0-50度）。調節後以順時針方向牢固地擰緊鎖桿及蝶形螺母。

004129

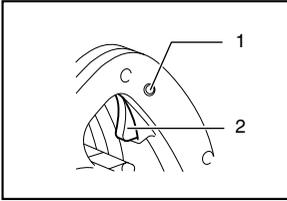


1. 底板

鋸切方向

用於縱向直線鋸切時，請將底板前部 A 位置處的切口與工件上的切割線相對齊。用於 45 度斜角鋸切時，用 B 處的切口與工件上的切割線對齊。

004130



1. 開關固定鎖
2. 扳機式開關

開關操作

△ 注意：

- 在插上工具的電源插頭之前，一定要先檢查工具的扳機開關動作是否正常，放開時能否返回到「OFF」位置。

有鎖開關的工具

要起動工具，只要簡單地扣扳機即可。放開扳機，工具即刻停止轉動。

如果要連續操作，扣扳機開關並隨後按下開關固定鎖。

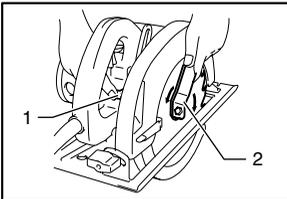
要停止操作時，再將開關固定鎖輕按即可，然後放開扳機。

無鎖開關的工具

要起動工具，只要簡單地扣扳機即可。放開扳機，工具即刻停止轉動。

組裝

004131



1. 軸鎖
2. 扳手

鋸片的取除或安裝

△ 注意：

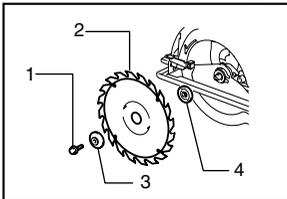
- 請確認安裝好了的鋸片從工具前方看時，應是鋸齒向上的。
- 請務必使用 MAKITA 牧田的扳手來安裝或取下鋸片。

要取下鋸片時，請按下述方法操作：首先按下軸鎖使鋸片不能轉動並用扳手以逆時針方向擰鬆六角螺栓。然後拆下該六角螺栓、外法蘭盤及鋸片。

安裝鋸片時，請按拆卸時的相反步驟進行操作。務必擰緊六角螺栓。

下列鋸片能在本工具上使用。

004132

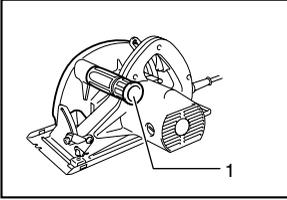


1. 六角螺栓
2. 鋸片
3. 外法蘭盤
4. 內法蘭盤

C00011

最大直徑	最小直徑
235 毫米	230 毫米

004133

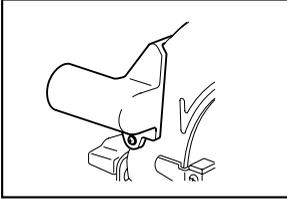


1. 側手柄

側手柄（輔助把手）

在進行操作之前，先要將側手柄牢固地安裝在工具上。

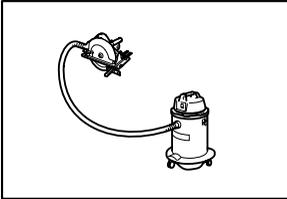
004134



接頭組件（選購附件）

把該接頭裝到鋸片殼的木屑槽內並用螺釘將其固緊。

004135



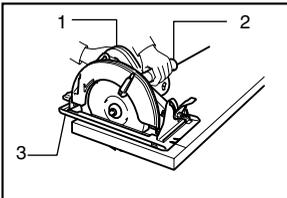
拆下主機上的鎖桿並裝上接頭組件的鎖桿。

操作

△ 注意：

- 必須確保工具是沿直線慢慢移動的。在鋸片上施加側壓來使鋸片停止的做法會造成工件過熱或反彈，導致嚴重的人身傷害。

004136

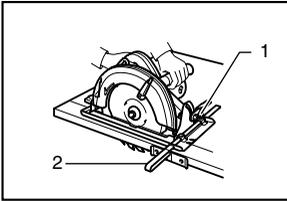


1. 後把手
2. 前把手
3. 底板

牢牢地握住工具。本工具帶有前把手和後把手各一個。雙手分別抓住前、後把手能最合適地把握工具。如果兩個把手都支撐著電鋸，則不會被鋸片割傷。將底板放在要鋸切的工件上，而不要讓鋸片與工件有任何的接觸。然後開動電動圓鋸機並等到鋸片達到最大轉速。此時，只要簡單地沿著工件表面推動電動圓鋸機，使其保持平坦並平穩前移直到鋸切完成。

為了確保鋸切整潔，應保持筆直的鋸切線及均勻的前移速度。如果鋸切沒有按預想的鋸切線進行，不要試圖強行使鋸片回到正確的鋸切線。這樣做可能會壓彎鋸片造成危險的反彈，導致嚴重人身傷害。應該放開開關，等到鋸片停止轉動後將工具撤回。在一條新的鋸切線上重新開始鋸切。操作者站位時應注意其位置能盡可能避免飛濺的碎片和木屑的襲擊。請佩戴保護鏡以免發生事故。

004137



1. 螺絲
2. 縱鋸導規（導尺）

縱鋸導規（導尺）

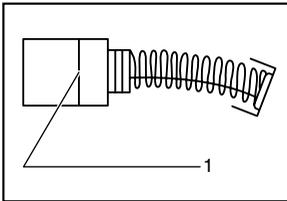
便利的縱鋸導規可用來進行極其精確的直線鋸切，只要簡單地貼著工件邊緣將縱鋸導規滑起並用蝶形螺母將其固定在底板的前部。利用縱鋸導規還可以進行同樣寬度的重複鋸切。

維修保養

△ 注意：

- 在進行檢查或保養工作前，一定要關掉工具的開關並拔掉電源插頭。
- 切勿使用汽油、苯、稀釋劑、酒精或類似物品清潔工具。否則可能會導致工具變色、變形或出現裂縫。

001145

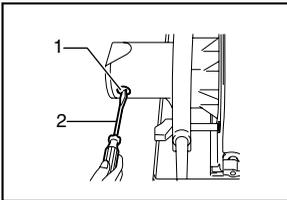


1. 界限磨耗線

更換碳刷

定期更換和檢查碳刷。當其磨損到界限磨耗線時，應當予以更換。要保持碳刷清潔並使其在碳刷座上能自由滑動。兩個碳刷應同時更換。

004138



1. 碳刷夾蓋子
2. 螺絲起子

用螺絲起子取下碳刷座蓋。取下已磨損的碳刷，換入新的碳刷，然後擰緊碳刷蓋。

為了保證產品的安全與可靠性，修理、任何其他的保養或調整都應由牧田認可的人員或製造廠維修中心進行，並務必使用牧田的原配件。

選購附件

△ 注意：

- 這些選購附件或裝置是專用於本說明書所列的牧田電動工具的。如使用其他廠生產的零件或裝置，可能導致傷人的危險。選購附件也只限用於適當的配件。

如果您需要關於選購附件的更為詳細的資料，請與當地的牧田服務中心聯繫。

- 鋸片
- 斜口扳手 13
- 縱鋸導規（導尺）
- 接頭組件

生產製造商名稱：Makita Corporation
進口商名稱：台灣牧田股份有限公司

電話：02-8601-9898 傳真機：02-8601-2266
地址：新北市 24459 林口區文化三路二段 798 號